



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

REPORT on the Fact Finding Visit to Kalisz (Poland)

undertaken by

Derek A Smith, Chairman, Brian A Manning, Vice-Chairman and Jürgen O H Voges, Secretary,
28.02. – 03.03.07

Report Author: Brian A Manning

This report has been produced to reflect the summary of events and the actions which should arise from the meeting with the Prezydent of Kalisz and each of the nine separate meetings held on the first and second of March 2007.

Item:	ACTION
1.0 <u>OBJECTIVE of Visit</u>	
1.1 To revive the dormant twinning link between Preston and Kalisz	
1.2 To renew previous contacts and to create new contacts with the ability to construct new initiatives at community, local authority and educational establishments levels.	
2.0 <u>SUMMARY of Meetings and possible outcomes:</u>	
2.1 Meeting with the Prezydent of Kalisz , Pan Janusz Pęcherz	
2.2 Representing Kalisz: the Prezydent, Ryszard Bieniecki (Head of Chancellery) and Iwona Duda, Head of Office of Promotion and External Relations	
2.3 This meeting preceded a range of extensive meetings over two days, organised by Iwona Duda (whom Brian Manning had met on previous civic/other visits to Kalisz).	
The Prezydent was re-elected for a second 5-year term last November with 70% of the votes cast! The Prezydent was clear in his view that Kalisz wanted to see the link with Preston renewed in every way possible as soon as possible. He instanced the extensive co-operation between Kalisz and her other European twin towns. The initiatives of Kalisz in these matters had resulted in Kalisz winning three major awards from the European Union.	
Invitations will be sent to the Preston City Council and the PTPs to attend the City's celebrations of 1850 years since its foundation, in June 2007. The Prezydent hoped that the visit of our delegation would be a successful one. Chairman Derek Smith responded appropriately and requested Brian Manning to set out the detailed objectives of our visit to Kalisz. Derek presented a letter of fraternal greetings to the Prezydent from the Mayor of Preston, along with a certificated Guild Bowl from the year 1992 and a framed picture of the Preston Mayor handing the present for the Prezydent to Derek Smith in the Mayor's Parlour.	
2.4 Information Material received from the Prezydent:	
a) Miasto Europy picture book of Kalisz (bilingual)	
b) The oldest town in Poland (tri-lingual A4 sized publication)	
c) Invitation to Kalisz in English	
d) Town Guide in English	



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

- e) CD on future investment in Kalisz (in German)
- f) Wooden pen (Biro) and presentation box
- g) Kalisz lapel badge

3.0 Meeting N° 01:

01.03.07	Urząd Miejski w Kaliszu
09:00	Meeting in The Office of Promotion and External Relationships
11:00	City Hall, 1 st floor, room nr.23.

3.1 Representing Kalisz City Council: Iwona Duda (in charge of this office), Andrzej Sikorski (Interpreter), Agnieszka Morawska-Keler (European Funds Officer) and Iwona Urbanowska (Kalisz City Councillor)

3.2 Useful discussion centring around the wish of Kalisz to:

- renew the formal charter twinning link with Preston (which they believe that when it was signed in 1989 it was only entered into for four years) ☞
- Obtain more direct and effective information and advice from Preston about re-generation. Derek White and Gordon Benson from Preston CC have visited Kalisz recently and talked about some issues, but Kalisz feel that they would benefit from some practical, professional assistance and advice. They will ask the Prezydent to write directly to the Chief Executive of Preston CC to spell out their wishes.
- Are there more ways in which the Lancashire County Council can be involved? ☞
- Agnieszka Morawska-Keler (specialist in Euro-funding) would like to renew direct contact with Helen Barton, Head of Strategic Development Services at UCLan. Tel.: 892391 ☞ JOHV
- Iwona Duda expressed a clear desire to see further opportunities develop to encourage exchanges at all levels; civic, educational, culture and sport and at community level between appropriate community based organisations in our respective cities.
- Councillor Iwona Urbanowska has been involved (previously at community level in twinning) and now more formally as she was elected City Councillor in November 2006. Iwona is currently initiating the formation of a community twinning committee. This will assist us in developing more effective links between community based organisations in our respective cities.
- Iwona Urbanowska illustrated the success of their initiative in establishing a branch of the UNIVERSITY OF THE THIRD AGE (this scheme exists in the UK as well). Supported by the Prezydent and through the Vocational High school (at University level) they provide a wide variety of instructive courses for currently 300 students with lectures in medical, cultural, social, sports, languages (financial assistance available for this if other twin towns are involved in this scheme), and artistic subjects with associated conferences and workshops. Minimal membership fees (10 Złoty) and the service is provided free by the teaching staff throughout the



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

vocational high school network, and there is a waiting list to attend. Links with other twin towns being established – EU funding can be obtained. Iwona Urbanowska would like a link to the Lions of Preston.

JOHV

(Club N° 0000019825 Philip Goodier Fulwood Club Victoria Road, Meetings: TUE 18:00 hrs)

- 3.3 Kalisz were asked to illustrate how much more effective and successful their links with their other eight twin towns have been. There is too much detail to go into these at this juncture, but these have been recognised by the European Parliament with three major awards over the past ten years.
- 3.4 The City of Kalisz celebrates its 1850th year of establishment in June of this year and is arranging a wide range of celebrations. These will commence (assumed) with the annual week of celebrations for the City's Birthday on the 11th of June 2007. They will be inviting Preston to send civic and community representatives to this celebration. (They are disappointed that Preston City Council has not previously accepted invitations to send the Mayor to attend this event). This information, along with the questioned need to renew the Twinning Charter has been drawn to the attention of Preston's Chief Executive.

4.0 Meeting N° 02:

01.03.07	Zespół Szkół Zawodowych nr 2 im. Janka Bytnara "Rudego"
11:45	Meeting @ the Vocational Home Economics (with Gastronomic
13:30	Services) & Hotel Industry Schools lunch & conversation with Headmaster of the school - T. Kwinta, Wodna 11-13

- 4.1 Representing the School was the Headmaster Tomasz Kwinta and 4 English Language Teachers.
- 4.2 The school provides a four-year course for students aged 16 – 20 in all aspects of gastronomy and hotel servicing (that includes butchery, waiter service and dress making). They create opportunities for students to have work experience in three-month blocks in establishments located within Poland, The Netherlands and Germany. The curriculum includes compulsory language learning of English and German and Rifle Shooting! (The Headmaster insisted that we all took turns shooting at a target 10m away with an air rifle – that was great fun but I don't think we will be invited to shoot for Poland or any other country at the next Olympics).
- 4.3 We were able to inform them of the interest expressed by Preston College in establishing links via the Catering, Hospitality, etc. and I.T. Sections. Pan Kwinta was enthusiastic about the possibilities. He also asked to be kept informed about our next Food festival and cookery competition in Almelo.
- DAS/JOHV will contact Leysa Kopciowski, Head of Retail, Hospitality, Leisure and Tourism at Preston College lkopciowski@preston.ac.uk and the Head of I.T. to liaise by direct contact with Pan T Kwinta to pursue this.
- 4.4 Pan Kwinta was interested in receiving English language books of any subject for teaching purposes.
- [on their return from Kalisz, DAS & JOHV were able to collect four boxes of books which were handed over to Pan Marcin Szklarek, a returning resident of Kalisz, on

JOHV

DAS
JOHV

DAS
JOHV



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

the 13th of March 2007 and will hopefully be delivered on Monday, 19th of March 2007]

5.0 Meeting N° 03:

01.03.07	Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych w Kaliszu
13:45	Meeting @ Foreign Languages Teachers' Training College
14:30	With Headmistress Małgorzata Wrotkowska, Południowa 62

5.1 The College was represented by the Headmistress, Małgorzata Wrotkowska.

5.2 The College provides extensive courses in foreign language teaching. It has had and still progresses extensive links with several European countries to provide both incoming and outgoing teaching and learning opportunities for students. They have taken advantage of European funding programmes (e.g. Erasmus) to establish links in Turkey, The Netherlands, Germany and England. These via intercultural projects, educational exchanges teaching practice. These are invaluable experiences and most notably for us, Małgorzata has had previous productive contact with Sherwood Primary School - she and a group of students had work experience there. They also developed a productive project with Solihull College.

5.3 Małgorzata would like to renew contacts in Preston, e.g. Sherwood Primary School and explore new opportunities with say Preston College's Performing Arts Section to develop an intercultural project which could be of great benefit to all students involved. European funding could be accessed with the correct ingredients.

5.4 DAS/JOHV to contact Sherwood School and Preston College to advise them of this interest and ask them to communicate direct with Małgorzata, nkjo@nkjo.kalisz.pl

☞ **DAS
JOHV**

5.5 It is probably worth contacting Edge Hill Teachers' Training College to ask them to consider how any possible link-up with this College (NKJO) could bring mutual benefit. The Lancashire County Council Education Department could also be interested in this proposition.

☞ **DAS
JOHV**

5.6 Information material received from Małgorzata:

- CD Power Point presentation (in Polish) of the College's functioning – showing students at work in various fields.
- CD Audio presentation (in Polish) of the College's history, etc.
- CD project: Fighting Xenophobia in co-operation with Horizon College in the Netherlands and Solihull College in the UK
- Fighting Xenophobia – Teacher's Handbook (in English)
- Time to learn prospectus (English & Polish)
- Ball point pen with NKJO logo
- Brochure on BASIC (Erasmus intensive programme)
- The first 15 years of the College's existence, list of graduates, etc.



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

6.0 Meeting N° 04:

01.03.07	Wojewódzki Szpital Zespólny
15:00	Meeting with the Managing Director of Kalisz Hospital –
16:30	Wojciech Grzelakiem, (with. I. Urbanowska), Poznańska 79

6.1 Representing the hospital were: the Managing Director Wojciech Grzelak, Vice-Managing Director (Operational – Technical issues) Andrzej Karbowiczek, Vice-Managing Director (Healthcare Issues ‘Chief Medical Officer’) Andrzej Nowicki, Councillor Iwona Urbanowska

6.2 We gave the Dyrektor the very comprehensive information pack received from the Royal Preston Hospital. It was agreed that the Dyrektor could contact RPH in due course to seek out areas of possible co-operation to the benefit of both hospitals.

6.3 The County Hospital, constructed in an interesting annulus shape, treats about 35000 patients per year, employs 600 nurses and has 280 doctors on its medical staff.

Waiting lists can be 6 months for non-life threatening conditions, but emergencies will be seen within 30 minutes of arriving at the hospital’s A&E department. Although state funded, budgetary problems do arise.

Training of nurses occurs in-house and Mr Grzelak pointed out that there is a surplus of nurses – a possible contact point between your two facilities. Mr Grzelak stated that he would welcome to be contacted by e-mail: dyrektor@szpitalkalisz.pl .

The delegation was then taken to see a cardiac unit with a demonstration of a restricted blood vessel in a beating heart, a brain scan and an intensive care unit which contained an impressive array of life support systems arranged at the head board.

Mr Grzelak and his staff were positive about a future exchange of views, etc. with the Lancashire Teaching Hospitals.

JOHV to write a letter to RPH and report on the above meeting.

JOHV

[this was done on the 7th of March 2007, a short report, a picture of the gathering in the CE’s office and a copy of the CE’s business card were sent]

7.0 Meeting N° 05:

01.03.07	Summary of meetings, possible cooperation plans
19:00	with I. Duda, I. Urbanowska

7.1 A meeting over dinner to re-cap the day’s proceedings. Salient points: renewal of the twinning charter in 2009 (20th anniversary), Urban Regeneration – the Prezydent to make direct contact with the PCC Chief Executive, Lions Club – contact sought, DAS/JOHV to contact UCLan, Leysa Kopciowski to be informed re pilot groups to be invited from Kalisz and lecturers from Preston to go to Kalisz.

DAS
JOHV



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

8.0 Meeting N° 06:

02.03.07	Urząd Miejski w Kaliszu – Wydział Kulturi I Sztuki, Sportu I Turystyki
08:30	Turystyki
11:00	Meeting @ the Culture & Art, Sport & Tourism Department (cultural and sport exchange), (with M. Ścisła, M. Przybył, M. Marciniak) Łazienna 6

8.1 Representing the Department were the Director Marzena Ścisła, the Deputy Director (Sport and Recreation) Mieczysław Marciniak, and Deputy Director (Culture and Art). Izabela Wesolowska.

8.2 (BM has met Marzena on previous civic visits and was pleased to renew her acquaintance!)

The Department has an incredibly wide range of services across all Sectors (too much to mention here). It is especially strong in culture and art – with museums, galleries, libraries and most impressive and extensive music development programme incorporating a full-time 60 strong Philharmonic Orchestra! This has toured other European Countries. They provide annual festivals for all Tastes, including an International Jazz Piano Festival. (Interestingly, the only current Piano making factory in Europe is in Kalisz and has commercial links with a Piano supplier in Preston!)

8.3 Marzena expressed interest in developing the link with Preston, but had to call an end to the formal meeting after 40 minutes as she had been summonsed to a meeting with the Prezydent and other Directors to discuss arrangements for this year's festival celebrations.

8.4 Pan Marciniak then took us to see the most impressive and recently built Sports Arena in Kalisz. Following an executive decision of the Prezydent, this has been provided at a cost of approx. £5 m. it has an impressive external design (the approx. 70 m of free span is provided by a timber laminated beam resting on concrete buttresses, thus acting as an external skeleton, leaving the inside completely free of any support structures), and internally presents to the visitor a major 'wow' factor! It is built in an area of Kalisz with 20,000 adjacent residents in high-rise council apartments or flats and immediately next to a High School (which uses the facilities of this magnificent hall every day!) Provided are also gymnastic equipment, fitness facilities, sauna, etc. In the Arena there are 3,200 seats for spectators when attending a developing programme of sport, music, dance, etc. events. The seating capacity can be expanded to 3,800 persons for a concert. The facility provides a home venue for the Kalisz Women Handball Team, the current Polish & European Champions! Difficult to emphasise how important this game is in Poland. A comprehensive state of the art TV/Radio/Newspaper Reporter broadcasting suite provides regular nationwide coverage of all home games. The adjacent vacant plots outside the hall are soon to be developed with hotel/retail facilities and the new Arena is seen as the catalyst for future coming developments.

8.5 BAM to provide direct contact information to Steve Jones, Preston's Director of Regeneration, Community and Leisure Services to consider how, if at all, Preston can develop appropriate links with this Department.

8.6 Information material received from Marzena Ścisła:

 **BAM**



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

INFORMATOR (register of cultural, sports, recreational and tourists facilities)

9.0 Meeting N° 07:

02.03.07	Universytetu im. A. Mickiewicza w Poznaniu
11:05	Meeting @ Adam Mickiewicz University (Poznan)
11:40	(Faculty of Higher Education and Fine Arts) with Associate Dean – Szymon Wróbel, Nowy Świat 28-30

9.1 Representing the University were the Associated Dean Szymon Wróbel, the Dean of the Faculty of Methodology and Theory of Fine Arts, Professor Jarosław Kozłowski, and Beata Michałak, M.A. – co-ordinator of International Exchange Programme Socrates, Erasmus (no cards were exchanged at this meeting)

9.2 This University is linked to Poznan University which has 54,000 students. It provides courses in three areas: Pedagogy studies leading to teaching qualifications (artist pedagogues), Music and fine Art.

- a) Pedagogy – for early school teaching education, development of children, teaching development in e.g. mathematics, etc.
- b) Music - theory, organ music, music for children, choral conducting, accompanists, popular music, etc.
- c) Fine Art - drawing, animation, graphic design, photography, sculpture, tapestry (and from next academic year: painting).

They offer a 5-year Masters Degree and a 3-year Baccalaureate qualification. Over 7,000 students, 50/50 full- & part-time students. Developed many links with Universities in Europe including Ireland through Socrates and other EU educational programmes. A Professor from this University, Ewa Madziarska is currently a visiting Professor at UCLan in Preston, lecturing on Cinematography. She recently published a book in English and Polish “Crossing New Europe” – a study of the development of road movies in the European Cinema.

They would like to extend their links with UCLan. We were able to provide them with comprehensive information material from UCLan provided by Emma Mein, European Development Officer of UCLan. Emma Mean to be informed of their very real interest in developing links and requested to liaise with them to see that this comes to fruition.

Information material received from Szymon Wróbel:

Tri-lingual brochure on Artists Pedagogues

BAM

10.0 Meeting N° 08:

02.03.07	Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Kaliszu
11:45	Meeting @ the Higher Vocational State School
12:45	with Chancellor – Kazimierz Matusiak (I. Urbanowska), Nowy Świat 4

10.1 Representing the State school: Chancellor Kazimierz Matusiak, Vice-Chancellor Czesław Glinkowski, Pro-Vice-Chancellor Tatiana Manasterska, and 3 other academics, translations by Dr Manasterska and Andrzej Sikorski, and members of the local press.

10.2 From their descriptions, this is a University of Applied Sciences,



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

established in 1999. The age range of students is from 19 to 23. Students graduate with a Baccalaureate Degree. There are 6,000 students, 250 academic staff and 108 administrative staff. They provide courses in several areas:

- Institute of Physiotherapy and Medical Lifesaving
- Polytechnic Institute
- Institute of Obstetrics and Nursing
- Institute of Management

Compulsory sport and recreation for all students. They have established international co-operation with several European Universities through e.g. the Erasmus and Socrates Programmes. Links with Erfurt (Germany) – twinned with Kalisz, two Universities in Bulgaria and a University in Turkey. They have bilateral agreements with other Universities. They are very interested in exchanging students and academics. This could interest both aspects of Preston College and UCLan and both will be requested to contact Tatiana, the Prorektor (who speaks perfect English) to discuss possible co-operations.

10.3 Local TV had been invited to record extracts from the meeting and a TV interview (with interpreter) was given by the Vice-Chairman of PTPs.

10.4 Information material received from this establishment:

- a) prospectus for the year 2006 (in Polish)
- b) flyer (in Polish and English) listing centres main tasks
- c) flyer – abstract art exhibition at the college by Ewa Ratajczyk
- d) copy of Biuletyn Uczelni (periodical college magazine – Polish)
- e) magazyn uczelni (concerned with Physiotherapy – in Polish)
- f) Institution's Strategy for its Erasmus Activities (4 pages , English)

11.0 Meeting N° 09:

02.03.07 16:00 17:00	Summary of the visit, developing proposals of projects (I. Urbanowska, I. Duda, A Przybył) in „Antonia” restaurant and Teashop “Chimera”, Złota 5
----------------------------	---

11.1 Meeting with Iwona Duda, in charge of the Biuro Promocji Miasta, Councillor Iwona Urbanowska and Councillor Adela Przybył who has special responsibility for festivals and twin town co-operation in order to review possible co-operation plans:

(also: the Vice-Chairman was interviewed by the local press about our visit and meetings with the various establishments)

11.2 In Summary

- a) Kalisz repeat request to be made to Preston City Council to renew, refresh or re-state the Charter document between them (see 3.2 above) The Prezydent will be writing to PCC Chief Executive about this. It would be useful if Iwona Duda could confirm to us that the Prezydent will in fact write to Jim Carr, the Chief Executive of Preston City Council on points a), b) and we also would welcome further comments from the Prezydent on the remaining points in this paragraph.

 **Iwona Duda**



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

- b) Kalisz will be inviting civic representation from Preston for the celebrations in June 2007 when they want positive discussions about inter-authority co-operation on a range of issues, e.g. regeneration, cultural issues apart.
- c) Kalisz were encouraged by the fact that we were able to bring various expressions of interest from UCLan and Preston College to the attention of the various educational establishments they had kindly arranged for us to hold meetings with.
- d) With the blessing of Kalisz City Council, Councillor Iwona Urbanowska initiative in starting to set up a Community Twinning Committee will enable the Preston Twinning Partnerships to have a direct line to the interested Kalisz Community in the near future. This will enable us to plan co-operative projects in a more productive way.
- e) Kalisz were very interested in seeing the development of the current new website for PTPs being established as a project between Preston College and Recklinghausen College to subsequently include Kalisz in every way possible. (This project was initiated by PTPs with Preston College via our visit to Recklinghausen during our 50th Twinning Anniversary Visit in August 2006. European funding is supporting this project. The website will develop as a continuing project by the Colleges and will subsequently include information about all our twin towns)
- f) Cllr Iwona Urbanowska will (when she receives contact information from Preston) set up a link between respective Lions Clubs.
- g) Kalisz would look forward to any form of involvement in the events which are to be planned to celebrate the 60th Twinning Anniversary with Almelo in 2008.
- h) Kalisz would look forward to involvement in the planning of any events to celebrate the 20th Anniversary of Twinning with Preston (if we can get things moving between us we may well have something positive to celebrate!!)
- i) Kalisz re-emphasise the wish of the Prezydent to see the link with Preston revived in every way possible.
- j) We were able to initiate possible connections for Craig Hughes with the local beekeeping organisation to enable him to develop that connection and pursue his objective in creating a "Twin Town Honey" via the co-operation of a queen bee from all of our twin towns!!
- k) **JUST MAKE IT HAPPEN !!!**

 **JOHV**

12.0 In Conclusion

- 12.1 We were able to express sincere and heartfelt thanks to all we met for receiving us in the way they did.
- 12.2 We gave Iwona Duda, Cllr Iwona Urbanowska and Cllr Adela Przybył gifts provided by the Preston Mayor's Secretary along with small commemorative gifts for the same people and our gifted and hard working



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

- interpreter Andrzej Sikorski from the Preston Twinning Partnerships.
- 12.3 We expressed our grateful thanks to the Kalisz City Council for covering the costs of mini-bus transport from Poznan Airport to Kalisz (a two hour journey – necessitating Andrzej, our interpreter, to be on the road for four solid hours in atrocious driving conditions!) and throughout our visit; for all hotel accommodation costs and all meals provided.
(NB: the Kalisz City Council have set aside a budget of approx. £ 20,000 for the Office of Promotion and External Relationships)
- 12.4 Following on from all the individual meetings, details of which are set out above, action will and should be taken by the people identified in the notes of the meetings. The PTPs now need to address the potential links which they can initiate now and in the foreseeable future to ensure that outcomes from this visit are positive and worthwhile.
- 12.5 The PTPs agreed to pay the airfares and appropriate expenses of two people. We decided (and it was a worthwhile decision!) that the three of us would go and share the cost of the 3rd delegate between us.

Signed:

.....
Derek A Smith
Chairman

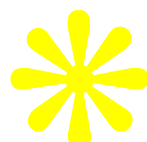
.....
Date

.....
Brian A Manning
Vice-Chairman

.....
Date

.....
Jürgen O H Voges
Secretary

.....
Date





Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

Contact Details:

Biuro Promocji Miasta

bpm@um.kalisz.pl 0048 627654428

Iwona Duda, Kierownik Biura ds. Promocji i Współpracy Międzynarodowej

Andrzej Sikorski (INTERPRETER)  0048 669 507591

Derek Smith, 13 Greenway FULWOOD Preston Lancashire PR2 9TL

0044(0)1772 717949  0044(0)7801 385125

smitsca@talk21.com

Brian Manning, 151 Newchurch Road, RAWTENSTALL Rossendale
Lancashire BB4 7SU

0044(0)1706 217604  0044(0)7791521829

bmanning@sky.com

Jürgen Voges, 7 Haighton Drive FULWOOD Preston Lancashire
PR2 9LU

0044(0)1772 709782  0044(0)7904 694124

JOH@jvoges.freeserve.co.uk



Preston Twinning Partnerships

Delegation to Kalisz
Wednesday 28th February to
Saturday 3rd of March 2007



Delegates:

Derek Smith, Chairman
Brian Manning, Vice-Chairman
Jürgen Voges, Secretary

KALISZ CITY COUNCIL ①



AGNIESZKA MORAWSKA-KELER
EUROPEAN & COMMUNITY FUNDING MANAGER

Główny Rynek 20
62-800 Kalisz, POLAND
e-mail: amorawska@um.kalisz.pl
tel. (+48) 62 / 62 44 67 /
fax (+48) 62 765 43 66 www.kalisz.pl

URZĄD MIEJSKI W KALISZU



Główny Rynek 20
62-800 Kalisz
tel. (+48) 62 765 44 67
fax (+48) 62 765 43 66
www.kalisz.pl

Iwona Duda
Kierownik Biura ds. Promocji i Współpracy Międzynarodowej

Iwona Urbaniowska
i_urbanowska@o2.pl
handl. 602 51 78 47

Adela Przybył ⑨
Przewodnicząca
Rady Miejskiej Kalisza



62-800 Kalisz, Główny Rynek 20
tel. (062) 765 43 48, tel./fax (062) 765 43 50, tel. kom. 603 887 980
e-mail: krm@um.kalisz.pl

Marzena Ścista ⑥
NACZELNIK WYDZIAŁU



URZĄD MIEJSKI W KALISZU
WYDZIAŁ KULTURY I SZTUKI, SPORTU I TURYSTYKI
62-800 Kalisz, ul. Łazienna 6
tel./fax (062) 76 42 048
tel./fax (062) 76 42 034
tel. kom. 0 603 658 141
e-mail: wkaf@um.kalisz.pl

Mieczysław Marciniak ②
ZASTĘPCA NACZELNIKA



URZĄD MIEJSKI W KALISZU
WYDZIAŁ KULTURY I SZTUKI, SPORTU I TURYSTYKI
62-800 Kalisz, ul. Łazienna 6
tel./fax (062) 76 42 048
tel./fax (062) 76 42 034
e-mail: wkst@um.kalisz.pl

**Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa
im. Prezydenta Stanisława Wojciechowskiego
w Kaliszu** ②



prof. dr hab. Czesław Glinkowski
Rektor

Adres służbowy:
ul. Nowy Świat 4
62-800 Kalisz
tel. (+48 62) 767-95-00, fax (+48 62) 767-95-10
www.pwsz.kalisz.pl
e-mail: rektorat@pwsz.kalisz.pl

Adres prywatny:
ul. Ścinawska 2
60-178 Poznań
tel. (+48 61) 868-56-38
tel. kom. 0-606-384-825

**Państwowa Wyższa Szkoła
Zawodowa w Kaliszu** ③




dr Tatiana Manasterska, prof. PWSZ w Kaliszu
PROREKTOR

Adres służbowy:
ul. Nowy Świat 4, 62-800 Kalisz
tel. (0 62) 76-79-503
fax (0 62) 76-79-510
e-mail: t.manasterska@pb.pwsz.kalisz.pl

Adres prywatny:
ul. Mickiewicza 8, 62-800 Kalisz
tel. (0-62) 753-65-83
kom. 0 608 52-07-26

**Zespół Szkół Zawodowych nr 2
im. Janka Bytnara "Rudego"**




mgr Tomasz Kwinta ②
Dyrektor

Praca:
62-800 Kalisz
ul. Wodna 11-13
tel./fax (0-62) 501-60-56
e-mail: sekretariat@zsz2.kalisz.pl

Adres prywatny:
62-800 Kalisz
ul. Konopnickiej 21a/34
tel. (0-62) 501-17-34
tel. kom. 601 58-56-50

**Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych
w Kaliszu** ③



Małgorzata Wrotkowska
Dyrektor

ul. Południowa 62
62-800 Kalisz
www.nkjo.kalisz.pl

tel. (62) 766-03-20
fax (62) 766-03-23
nkjo@nkjo.kalisz.pl